

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 140 (2019)  
**Heft:** 11-12

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Saucy, Francis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Scientifiques, apiculteurs, agriculteurs, décideurs : quel dialogue ?

C'est sur cette question que Jean-Marc Bonmatin, chercheur français spécialiste des pesticides bien connu, a convié ses invités à débattre au cours d'une table ronde organisée en début d'année au CNRS à Paris. La problématique était aussi au centre des préoccupations d'Apimondia 2019 à Montréal, dont le thème était « Beekeeping together within agriculture », une expression difficile à traduire en français et pour laquelle les organisateurs ont retenu la formulation suivante : « L'apiculture avec l'agriculture ».

C'est peu dire que, dans un cas comme dans l'autre, les avancées ont été modestes. D'un côté, les scientifiques français, sous l'impulsion des apiculteurs de l'hexagone, alertent par leurs travaux pionniers les populations et les autorités sur les méfaits de produits dont les effets dépassent largement le domaine de l'apiculture. De l'autre, une agriculture en perte de repères, exsangue, acculée par les dettes, malmenée par des décennies de politique agricole technocratique, productiviste, s'arcboute sur l'utilisation d'intrants et de pesticides. Exposée à une concurrence sans pitié par l'ouverture des marchés, elle est à la fois victime d'un système et accusée des maux qui en découlent. Et prises en tenaille, les abeilles se meurent, tout comme les insectes et les invertébrés en général, eux qui représentent de très loin l'essentiel de la biodiversité. Le constat est accablant, cruel même. Pourtant rien n'est jamais perdu. Les écosystèmes peuvent faire preuve de grande résilience, des espèces que l'on croyait anéanties ressurgir et prospérer, pour autant qu'on leur en offre la possibilité. De même, il faut offrir des alternatives et d'autres perspectives au monde agricole. A commencer par des prix dignes, qui rémunèrent les efforts et le travail de la terre. Mais aussi à offrir des conditions qui permettent aux abeilles de survivre durant l'ensemble de l'année, si l'on veut qu'elles pollinisent cultures fruitières et maraîchères au printemps.

Nos destins sont liés : à dialoguer et collaborer nous sommes condamnés.

*Francis Saucy*

### Impressum

Editeur : Société Romande d'Apiculture (SAR)

Rédaction : Francis Saucy, rue des Châteaux 49, 1633 Vuippens  
revue.sar@abeilles.ch

Mise en page et impression :

Centre d'impression Le Pays, Allée des Soupirs 2, CP 1116, 2900 Porrentruy

Changements d'adresse : David Gillon, Société Romande d'Apiculture,  
Administration/Caisse, Route de la Vignettaz 41, 1700 Fribourg, caissier@abeilles.ch

Couleurs  
de marquage  
des reines



2014



2015



2016



2017



2018



2019